



Ders Bilgi Formu

Ders Adı	Kodu	Yerel Kredi	AKTS	Ders (saat/hafta)	Uygulama (saat/hafta)	Laboratuvar (saat/hafta)
Siyaset Bilimi Çevirileri I	MTF6114	3	7.5	3	0	0

Önkoşullar	Yok
------------	-----

Yarıyıl	Güz, Bahar
---------	------------

Dersin Dili	Türkçe
-------------	--------

Dersin Seviyesi	Doktora Seviyesi
-----------------	------------------

Ders Kategorisi	Uzmanlık/Alan Dersleri
-----------------	------------------------

Dersin Veriliş Şekli	Yüz yüze
----------------------	----------

Dersi Sunan Akademik Birim	Batı Dilleri ve Edebiyatı Bölümü
----------------------------	----------------------------------

Dersin Koordinatörü	Atanmamış
---------------------	-----------

Dersi Veren(ler)	
------------------	--

Asistan(lar)ı	Hande Ersöz Demirdağ
---------------	----------------------

Dersin Amacı	Fransızca, İngilizce ve İtalyanca'dan siyaset bilimi metinlerini yetkinlikle Türkçe'ye aktarabilecek çevirmenler yetiştirmek.
--------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Dersin İçeriği	Sosyal bilimlerin bir dalı olarak siyaset bilimi literatürünü tanıtılması. Fransızca, İngilizce ve İtalyanca'daki siyaset bilimi, siyaset sosyolojisi, siyaset felsefesi, karşılaştırmalı siyaset alanlarındaki alanındaki kavram ve sözcük bilgisinin aktarılması.
----------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Opsiyonel Program Bileşenleri	Yok
-------------------------------	-----

Ders Öğrenim Çıktıları

1	Öğrenci siyaset bilimi literatürüne hakim olur.
2	Öğrenciler, siyaset biliminin metodolojik ve çözümleyici öğeleri hakkında uygun bilgi birikimine sahip olur.
3	Öğrenciler siyaset bilimi çevirisi alanında gerekli yeti ve becerileri kazanarak uzmanlaşırlar.
4	Öğrenciler siyaset bilimi, siyaset sosyolojisi ve siyaset teorisi alanındaki terminolojiye hakim olurlar.
5	Öğrenciler İngilizce ve Fransızca olarak yazılı ve sözlü olarak iletişim kurabilirler.

Haftalık Konular ve İlgili Ön Hazırlık Çalışmaları

Hafta	Konular	Ön Hazırlık
1	Siyaset ve Siyaset Bilimi Temel Yaklaşımlar Siyaset Bilimi ve İnsanbilimleri	Kaynak kitap
2	Siyaset Sosyolojisi	Kaynak kitap
3	Siyasal Toplumsallaşma	Kaynak kitap
4	Siyasal Kültür	Kaynak kitap
5	Siyasal Katılma - Bireyler	Kaynak kitap
6	Siyasal Katılma- Siyasal partiler	Kaynak kitap
7	Siyasal Katılma- Baskı Grupları	Kaynak kitap
8	Midterm 1 / Practice or Review	

9	Siyasal Rejimler - Siyasal Rejim Kavramı	Kaynak kitap
10	Tarihsel rejim türleri (Monarşi/tiranlık, aristokrasi/oligarşi, politeia/demokrasi)/	Kaynak kitap
11	Diktatörlükler	Kaynak kitap
12	Otoriter Rejimler	Kaynak kitap
13	Totaliter Rejimler	Kaynak kitap
14	Demokrasiler	Kaynak kitap
15	Final	Kaynak kitap
16	Final	

Değerlendirme Sistemi

Etkinlikler	Sayı	Katkı Payı
Devam/Katılım		
Laboratuvar		
Uygulama		
Arazi Çalışması		
Derse Özgü Staj		
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği		
Ödev		
Sunum/Jüri		
Projeler		
Seminer/Workshop		
Ara Sınavlar	1	60
Final	1	40
Dönem İçi Çalışmaların Başarı Notuna Katkısı		60
Final Sınavının Başarı Notuna Katkısı		40
TOPLAM		100

AKTS İşyükü Tablosu

Etkinlikler	Sayı	Süresi (Saat)	Toplam İşyükü
Ders Saati	14	3	42
Laboratuvar			
Uygulama			
Arazi Çalışması			
Sınıf Dışı Ders Çalışması	14	9	126
Derse Özgü Staj			
Ödev	7	3	21
Küçük Sınavlar/Stüdyo Kritiği			
Projeler	1	30	30
Sunum / Seminer			

Ara Sınavlar (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	2	2
Final (Sınav Süresi + Sınav Hazırlık Süresi)	1	2	2
Toplam İşyükü			223
Toplam İşyükü / 30(s)			7.43
AKTS Kredisi			7.5
Diğer Notlar	Yok		